

葡萄藤 *Grapevine*

Apr, 2009 第 125 期



祂已經由死者中復活了。(瑪 28:7)

中華天主教耶穌聖心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

二零零九年四月 第 125 期

頁次	本期目錄	作者
1	主編的話.....	陳曉茗
5	致達拉斯耶穌聖心堂.....	姜有國神父
8	遊藝紀實.....	許玉瑞攝
12	生活中信仰的見證.....	宋美英
16	偷不走的愛.....	李翠婷
19	我的信仰歌.....	楊佑群
24	親愛的，妳已不在我身邊.....	陳雅芳
28	主說：『來赴盛宴的人是有福的。』——	黃發芳
31	Accompanying Jesus: A future Jesuit.....	Sharing by Dennis Chu
34	陪伴耶穌：一位未來的耶穌會會士.....	曹若舟 李維藍譯
37	中年挑戰和危機管理.....	張宏秀主講 布衣整理
47	心靈火花.....	編輯

新定福音 第十五章第五節

我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結豐盛的果實，因為離了我，你們什麼也不能做。



主編的話

陳曉茗

此期執編葡萄藤正值一年裡的四旬期和復活節，進堂多年來還是第一次認真追索四旬期的意義。四旬期即逾越節或復活節前四十天的準備期，在此期內基督徒應特別祈禱、刻苦作補贖，尤其守齋，故又名「封齋期」。四旬期是為基督徒生活革新而建立的。此期守齋的法律、各種禮儀等都有助於我們的革新。了解其意義並熱心遵行之才能達到目的。「避靜記實」一文許媽媽詳細敘述了四旬期的意義，對我特別有感觸的是參與耶穌基督救世的苦難，相信每一位讀了她文章的人都會對四旬期有進一步的了解。

姜有國神父剛剛結束帶領我們堂區四旬期避靜，又給了我們堂區一封熱情洋溢的問候信。讀他的文章，實在被他真摯的祝願，優美的文字所感動。「聽不盡濤聲，看無邊落葉，在浩瀚的天空中，主的愛如朵朵祥雲輕盈掠過，帶給我們無盡的祝福；如涓涓細流，滋潤我們的心靈與世界……」。在我現在的生活中最享受的莫過於閱讀天主愛的文章和聆聽讚美天主的歌。

今年二月八日是朱蒙泉神父去世一周年祭。「主說：來赴盛宴的人是有福的」一文是黃發芳姊妹記述教友們為朱神父奉獻彌撒的經過。朱神父在我的信仰成長中有其特殊的意義。12年前藉由夫婦懇談會認識了朱神父，從此真正開始了對信仰的追尋，心靈也經歷了出黑暗入光明的進程；真正開始學習告別世俗的捆綁，進入耶穌基督所應許的平安喜樂裡。每每回想自己過去和現在截然不同的心境，由衷的從心裡唱出讚美耶穌的歌：「耶穌是我親愛朋友，背負我罪擔我憂，何等權利能將萬事，帶到主恩座前求！多少平安屢屢失去，多少痛苦白白受，皆因我們未將萬事，帶到主恩座前求。……何處得此忠心朋友，分擔一切苦與憂，……在主懷中必蒙護佑，與主同在永無憂」你看！我們的生命靠著耶穌基督的救贖有著如此的祝福和恩許！

今年復活節主日也是聞慧韻姊妹去世一周年祭。陳雅芳姊妹的「親愛的，祢已不在身邊」一文有道不盡對她的思念。慧韻姊妹對死亡的態度將永遠成為我和我先生學習的榜樣。「視死如歸」用在她那裡再恰當不過了。小時候在書本上經常讀到的是我們共產黨人視死如歸……，現在想來他們那時至多克服了「黃泉無客店，今

夜何處去」的恐懼，至於歸到哪裡去仍是一臉的茫然。一個基督徒因為對死亡的認知才有可能真正做到視死如歸，因為她知道她要歸到天父那裡去，享受永生的福樂，在世界的末了，她還要復活，如聖經所應許的。慧韻姊妹在世上的最後一站仍在為主作證，她的見證是如此的震撼每一位認識她的人，包括剛剛領洗的宋美英姊妹。宋美英姊妹在「生活中信仰的見證」中特別提到慧韻姊妹對死亡的人生觀為他決定領洗所起的作用。

宋美英姊妹和我先生於 2007 年一起上慕道班。因為陪伴先生又和宋美英順道的緣故，我們三人常常有機會一起談論對信耶穌的看法。在我的印象中她和我先生一樣要信一個什麼，很難！因為我們從如痴如醉的信仰馬克思主義毛澤東思想的年代裡出來，當這個崇拜破滅以後，我們不願意再受騙，再上當；我們甚至認為信仰是迷信，是四舊，是靠不住的。可是神的偉大就在於此，「在人不能，在神萬事都能」，在我多年來信仰的旅程中不斷見證這句話的確實。首先是我自己從生命中不斷唱出讚美耶穌的歌，然後我先生在 2008 年受洗，今年我們又親眼目睹宋美英姊妹領洗成為基督徒。

我們這期還刊登了楊佑群弟兄的自我介紹「我的信仰旅程」。這位小弟兄是去年被大家推擁成為諮議會的新任委員。雖然年輕，屈指算來比我侄子還小一歲，但信仰年齡卻已大大超過我們多數從大陸來的教友們。讀他的文章，字裡行間總能感受到天主對他及他們一家的關愛，感受到他對生活的滿足和幸福感。我在像他這樣年齡的時候，卻是一隻丟失的羊，對人生充滿了迷茫，是感受很多痛苦和折磨的時候。在我剛進大學時雖被視為天之驕子，因為我是大陸文革十年結束、高等教育制度恢復後第一代醫學院學生，可內心卻常常問「人為什麼要長大？」。畢業後當起了醫生，按理說按父母的願望我滿足了他們的夢想，可是內心卻是極度的空虛，不知道生命的意義在哪裡。和楊佑群比起來我們在同一年齡段卻是活在完全不同的心境裡。你看！從小就能蒙受基督愛的照拂的人是多麼有福！！

一如既往，我們能繼續享讀李翠婷姊妹的文章。翠婷是比我還晚受洗的基督徒，可每每讀她的文章，比如這次的「偷不走的愛」，你總能感受到天主對她和她對天主深深的愛；她總是能在萬事萬物中領略到天主的愛。「一位天上的耶穌會會士」是曹若舟弟兄記述他弟弟在生命最後日子裡的故事。文章給我的感受是一個受耶穌召叫的基督徒可以在生命的最後時日裡活得如此優美；一個深深跟隨耶穌的人可以在如此短暫的生命裡影響這麼多的年輕人。

最後，我們要感謝張宏秀博士和布衣姊妹繼續不斷的為葡萄藤賜稿。這次我們選擇了「中年挑戰和危機管理」。她們在文中概括了中年危機的四個向度，即財務，婚姻，健康和事業的挑戰，以及應對策略。進入中年的朋友們也包括我自己不妨反省一下，您的危機中擁有那一個向度？或二個，三個，甚至四個向度都有？您是如何應對這些挑戰的？抑或您根本不予理睬，做一天和尚撞一天鐘，因為無可奈何，人生不如意事十有八九？看看文中的應對策略對您有什麼幫助。生命中不斷反省的最大好處是我們可以不斷的挖掘運用自己內在的潛能，讓我們的生命活得更加有方向，更加多姿多彩，也更加圓滿。我在學習時間管理時獲益最多的是學會百分之八十和二十的原理，即做百分之二十最重要的事即收穫百分之八十的效果，這就要求我們把事情優先化。我們的生命管理也一樣，最重要的優先事務是把天主請到我們的生命中來，學習讓他來管理我們的生活，很多無可奈何的事就容易處理了。希望她們的文章對每一位讀到的朋友都有助益。



來自波城的問候與祝福：致達拉斯 耶穌聖心堂

姜有國神父

最親愛的主內弟兄姐妹們：

您們好。願主賜予您們及家人豐富的恩寵與祝福。離開達拉斯已經兩個多星期了，每天在祈禱中惦記您們，為您們祈求上主豐厚的祝福，也很懷念在達拉斯與您們一起度過的快樂時光。

非常謝謝您們給予我的關心、支持和鼓勵，激勵我在聖召的道路上不斷地划向深處，聆聽基督的召叫，以一顆平順之心，繼續融於慈母教會和世界的服務與奉獻。路漫漫其修遠兮，吾將上下而求索。

我也非常感謝您們邀請我來與您們一起分享四旬期的避靜，數天的避靜與靈修活動在我們漫長的信仰生命中雖然只是吉光片羽，但對我而言是一段非常珍貴的靈修更新，也為我提供了一個平臺來認識並感受您們美麗感人的信仰旅程。從您們的生活中我看到了天主在您們身上和團體內所施行的奇妙化工，天恩浩瀚，知道天主深深地愛着您們，我深深為您們祝福和祈禱。回首過去，我們欣喜地看到，達拉斯耶穌聖心堂從最初的幾家教友經過十來年的辛勤耕耘，由一粒小小的芥子，慢慢地長成了一棵參天大樹。其間，我耳聞目睹了大家的努力與慷慨，並為此而感動，這雖然不是一種壯舉，但是這種默默無聞的無私奉獻精神，在基督內是多麼的令人敬重和感恩。我也更加看到了天主聖神所賜予您們的恩寵，是祂一直在帶領我們走在愛主愛人的路上，是祂不斷地啓示我們生命的終極意義和價值，是祂不斷地教誨我們團體共融的福音生活價值觀，是祂在我們彷徨無助的時候給予我們信心和力量。天主的安排和計劃真是非常奇妙，在我們不經意回首的瞬間，我們發現原來祂就是在平凡的生活中不斷顯示出祂救恩的喜訊與希望。追尋天主，不必尋尋覓覓，不必跨越千山萬水，祂就在我們的生活中、團體中以及我們所經歷的一切事情上，就如同聖依納爵所告訴我們一樣，在萬物內找到天主，在天主內找到萬物。耶穌基督昨天，今天以及未來都與我們在一起，讓我們謳歌讚頌，沐浴在祂恩寵與慈愛的春暉裏，恬靜地休憩。

在最近一次的四旬期避靜中，我們曾經一起懷著喜樂、等待、依賴與感恩的心靈去深度地體會基督的逾越奧跡——他的苦難，聖死與光榮的復活。我們每一個人在自己不同的人生階段都會經歷逾越奧跡，都會參與基督的救贖使命，雖然這種痛苦有時候會帶來許多掙扎，會令人顯得無助與失望，但是痛苦和困難只是暫時的，藉著基督的愛與祝福，我們的生命在主內得到了更加豐富的滋養，因為我們的生命已經在基督的愛內不斷地獲得淨化與昇華。聖若望告訴過我們，天主是愛，那停留在愛內的，也停留在天主內。聖保祿宗徒也告訴我們，我們的生活不是自己在生活，而是基督在我們內生活。我們的人生旅途當中，無論是家庭，社會，工作或者是教會，總是會或多或少遇上一些挑戰、困難、失望、悲傷。沒有任何事情的發展是一帆風順的，沒有痛苦與挑戰的人生也許會缺少一份內在的動力。從我們信仰價值的角度看來，任何痛苦、挑戰和困難都會帶給我們積極的意義，因為我們深信，是這位萬古長存的主宰——慈愛的天主在眷顧著我們，他是我們人生與歷史的創造者與主宰，十字架的奧跡就是愛，是天主無條件的愛。

基督告訴過我們，不要害怕，他已經戰勝了整個世界，黑暗的勢力不能遮蓋天主的光明與美麗。我一直深深相信，在烏雲密布的上空，天主愛的陽光依然燦爛。也許我們可以讓自己靜下來，讓我們的心緒平衡下來，聆聽天主的聲音，去分辨天主的旨意，讓我們轉換一種心態來欣賞人生，欣賞我們人生的限度，欣賞天主創造的大自然。聽不盡濤聲，看無邊落葉，在浩瀚的天空中，主的愛如朵朵祥雲輕盈掠過，帶給我們無盡的祝福；如涓涓細流，滋潤我們的心靈與世界。在日復一日平凡的生活中，藉由祈禱、分辨、聆聽，可以讓自己以一種全新的心態來面對人生，面對問題，並整合自己已經勞累的心靈，讓我們的信仰與人生過的更加充實和豐富，雨過天晴之後，我們看到的是一片更美麗的天空。即使有時候我們的信仰和心靈還是會繼續經歷一段黑暗的幽谷，但不要害怕，天主了解我們內心的困惑及創傷，這一切都會過去的。

親愛的弟兄姐妹們，您們大家為了營造一個天主愛的家園——耶穌聖心堂，節風沐雨辛勤地工作，努力地耕耘，慷慨地合作；您們為了同一個愈顯主榮的願望和目標手牽手，心連心；您們為了耶穌聖心堂這塊淨土的滋長而聚集在一起，這些都讓我特別體會到基督的奧體——慈母教會雖然由許多不同的肢體組成，但卻為了同一召叫而共融。四旬期是一個很重要的時間讓我們去深度地反省我們自己和基督的關係，與他人的關係，讓我們向天主更加開放，讓他成為我們生命的主人，帶領我

們走向他愛的廣、寬、高、深。讓我們在四旬期也效法基督充滿憐憫和愛德的精神。讓我們在基督的愛內，在聖神的帶領下能夠過的更加豐富、充實、快樂、健康、平安。我會在每天的祈禱與感恩祭中惦記大家，讓我們在基督內重建一切，充滿活力和蓬勃的朝氣來繼續基督的福傳使命，讓我們為此在基督內攜手共進，共赴美麗和諧的信仰旅程。

願主賜予您們和家人豐富的恩寵與愛，期待再相見！

會末

小姜 神父敬上 2009 年 3 月

避靜記實

許王瑞昌

達拉斯天主教耶穌聖心堂於二 00 九年二月二十七日至二十八日舉行四旬期避靜。

地址：本堂

指導神師：姜有國神父

避靜主題：真福八端，耶穌宣講山中聖訓。

我們母女三人是從二月二十八日上午九時參加避靜，粗劣記下於大家分享。

第二講：真福八端，耶穌的山中聖訓，

- (一) 神貧的人是有福的，超越物質生活的羈絆，善度恬淡的生活，心靈是自由喜樂的。
- (二) 哀慟的人是有福的，因為他們要受到安慰，內心真正享受與天主同在的喜樂，與主結合的希望，在痛苦悲傷中得到天主耶穌基督的愛與安慰。善用天主所賜的恩寵，會在四旬期的哀傷悲慟中找到天主，得到真正的愛與安慰！
- (三) 溫良的人是有福的，因為他們要承受土地。待人處事要學習耶穌的精神良善心謙。耶穌說：我的擔子是輕省的，軛是柔和的，以謙卑的心去寬恕原諒得罪自己的人，絕不以牙還牙，以眼還眼。
- (四) 飢渴慕義的人是有福的，因為他們要得到飽飫。在尋求天主的國的道路上渴

望讓天主的愛進入我們的內心深處，增進與天主耶穌基督的關係。追求天主的愛，領受天主的愛，讓我們的世俗生活更肖似耶穌基督。

- (五) 憐憫人的是有福的，因為他們要得到憐憫。耶穌基督將自己的生命奉獻給了人類，天主將他的獨生子賜給了世界即是真愛大愛的真諦，將整個福音的價值觀及愛呈現無疑。天主憐憫寬恕包容接納了我們一切的不美好。
- (六) 心裡潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。在日復一日的生活中，努力追求與天主耶穌基督的愛以整合的心，去回應天主。心靈潔淨的人以客觀理性包容整合的心去看人看事不計較人家的惡。
- (七) 締造和平的人是有福的。基督徒的精神是有義務去追求內在的和平真愛，捨棄自己的意見，為了整體的利益好處，追求彼此的溝通諒解，締造為人類真正的和平喜樂。
- (八) 為義而受迫害的人是有福的，因為天國是他們的。追求天國的義德，勇往直前，天主會幫助我們完成，得到天主的祝福賞報。

真福八端給我們目前的處境、教會的矛盾、金融風暴的憂慮，不只是一貼清涼劑。真福八端應該是我們教友耳熟能詳的道理，但實行起來且不容易，今聽神師指導，自己的領悟，再經過深思，會有很大助益的！願大家共勉之。

第三講：四旬期封齋期守齋的意義

守齋：靠天主的聖言生活，盡量放棄物質的誘惑，靠祈禱刻苦守齋來更加接近天主的召叫。守齋僅是一種方法，其目的是讓我們通過守齋來達到最後的目的就是“愛”，甘心善度貧苦，儉樸的日子，體會耶穌基督降生成人所帶給我們生命的希望，雖然通過痛苦死亡但最終即是生命的開始，而不是死亡。

參與耶穌基督救世的苦難：天主是愛，是慈悲奉獻謙卑。四旬期的高潮即是聖週，請教友們切守聖週的瞻禮。

聖週四，耶穌建立聖體聖事是要我們仍然體會到他永遠和我們在一起。通過聖餅聖酒滋養我們的生命。耶穌基督為門徒們洗腳，表露了他謙遜謙卑服務的表樣，讓門徒們要彼此相親相愛彼此接納。

聖週五，犧牲痛苦，無助困難都會過去，因為這些痛苦都僅是暫時的，因為天主都參與在其中。透過這些挑戰會得到天主的喜樂，因為他擔當了我們生活中和

重擔。通過他的痛苦死亡我該知道他的愛比山高比海深，他的偉大無與倫比！

聖週六，帶給我們生命真正的喜訊，參加與耶穌基督的死亡、埋葬、復活，內在充滿了生命的希望力量。擁抱悲傷、挑戰、痛苦、掙扎、通過領洗，成為復活基督內的見證。

謝謝指導神師提醒大家聖週的重要，聖週四、五、六、三天的瞻禮都是晚上舉行，方便大家參與。如果路程來不及到耶穌聖心堂，就近天主堂都可以，只是天主的宴席不能缺了你！

明供聖體，和好聖事：是日下午明供聖體，和好聖事，和個別談話。這次避靜真正作到靜默的要求，甚稱我心。拜聖體時好像有一拜再拜與天主有說不完的話，訴不完的苦，求不盡的事。另有幾位如老僧坐禪，久久不動，靜、靜、靜聽天主的聲音。如此祈禱，天主豈不垂憐！天主悅納我們的祈求，我們要以愛還愛，即是常常到聖體跟前陪伴他！

五點彌撒後，結束了一天的避靜，身體雖有些疲倦，心情卻是平安愉快的。

二十九日主日彌撒後，神父再一次提醒大家下午兩點鐘有姜神父的座談，請教友留下參與分享。結果留下的人不多，姜神父的熱情不減。他語重心長的引用聖經中的比喻，莫非希望我們的團體和諧共融，最後反省祈禱。我們三十個人在祭台前圍成一個團，每個人手捧一盞蠟燭，由姜神父帶領祈禱，聖神光照。隨著個別祈禱，這真是發自內心的懺悔祈禱，在天主面前坦誠剖白痛哭流涕，聲淚俱下，其真情，其可愛，比什麼都有價值。雖然還有隻流淚飲泣不語，泣不成聲的宣露無疑。最後我們擁抱在一起在天主的愛撫下還有什麼嫌隙呢！？

天主復活後的第一句話是“願你們平安”，平安即是福。能求得真正的平安，我們的信德要劃向深處，深思信望愛的奧妙的道理！



生活中信仰的見證

宋美英

慕道兩年，查經一年，經過長時間的思考，決定領洗。

在這期間，聽了慕道班一系列的專題講座，學習聖經中舊約、新約的一些章節，認識了一些教友，也看了幾本屬靈的書。關於天父對人類無限的慈愛；人類與天主的密切關係；天主聖三；天主十誡；天主教的教義；七件聖事；彌撒禮儀；教會是在基督內合一的團體，我有了初步的了解。

「生活原是基督，死亡乃是利益。」（斐 1:21）生活中信仰的見證是活生生的，也是最有力的。從很多教友的身上，我看到對天主的信仰不是空的，信仰影響到他們日常生活的方方面面，表現為「天主給的我全要，天主要的我全給」。

我參加的週三查經班是由三對夫婦，一對姐妹，還有另外兩個教友組成，我是去年加入的。白天，他們每個人都有繁重的工作。有的是公司經理，大部份是學有

專長的專業人士。當然，和常人一樣，他們有家庭，有社交活動。但他們硬是每星期抽出一整晚的時間用於集體查經，風雨無阻，雷打不動。到了那天，有人下班後匆匆吃上一口，有的乾脆從公司直接開過來，餓著肚子，一直學到晚上十點。說也奇怪，每個人都學得那麼專注、認真、好學好問。感覺上和我們過去在大陸搞的政治學習氣氛完全不同。其中幾位，對聖經相當熟悉，碰到問題，可以憑記憶很快找到相關章節，舉一反三。他們被大家笑稱為「經師」。有一位「經師」利用空餘的時間，居然自編了一本「讀經講義」，實用性頗強，對我們理解舊約，有相當的助益。他們不僅僅光「讀」聖經，還會對照相關章節，來痛悔自己的不足，叫天主的道理，成為自己個人的經驗。一年來，每當有人生病，有人出門旅遊，有人被裁員……，大家都會為他們的平安祈禱，為他們獻上一串「玫瑰經」，祈求聖母在天主面前為有困難的兄弟姊妹代禱，依靠天主的大愛，安然度過特別的時刻。由於重視靈修生活，可以體會到他們發自內心的滿足和喜樂。

我常常會納悶，在這忙碌的美國社會，為什麼許多人就好像是長在教會裡？無論是慕道班、週日彌撒、聖母軍、拜苦路、過四旬期、圖書館，甚至廚房，總能看到他們的身影。週三、週五、週六、週日，他們通通在忙著教會的事情。各種禮儀、聖詠團、葡萄藤的出版，井然有序。每一件工作都相當細緻，又要耐心，費神費力。教友們是怎樣做到的？什麼時間是真正屬於他們自己的（也許這是個愚蠢的問題）？平常人首先是顧好自己，有餘力才會想到關心別人。可許多教友是在自己尚有難處時，仍滿懷愛心，默默地伸出手，助人一把。教友們已習慣把生活中碰到的困難、痛苦，當成天主對自己的考驗，而碰到開心的、美好的、良善的，則全歸於天主，全心地讚美祂。「聖神帶領」，在生活中具體的顯示效果。

教會是在基督內合一的團體，教會成了他們的家。聖神的效果正如聖保祿所說的是：仁愛、喜樂、平安、忍耐、良善、溫和、忠信、柔和、節制……（迦 5:21-26）

另一件對我有震撼作用的是去年春天故去的聞慧韻姊妹對待死亡的人生觀。人類對死亡的恐懼，是所有恐懼中最大的，這種恐懼，不只對死亡之本身，更主要的來自死亡之後全然的未知，不知道自己會去那裡？會遭遇什麼。

記得去年四月初週三的查經班結束的比平時早，我一臉驚愕地得知慧韻患癌症晚期，不久于世。因來教會以前，我就認識她，所以隨查經組一起去醫院探望，望

著她瘦削、憔悴的面龐，旁邊黯然神傷的丈夫、子女，想到她正值盛年，就此告別人生，淚水不由蒙住雙眼。在探視的十幾分鐘裡，她沒有眼淚，沒有悲傷，從容地與每一位朋友道別。當那雙瘦弱的雙臂環繞我，最後一句話竟是：「別難過，希望你早點成為我們家（天家）的人。」她在無限的痛楚中，仍在做傳福音的工作，這也是我決定領洗的原因之一。

後來，我聽說了更多有關她的情況。在得知自己患癌症後，她自行決定醫療方式；自己約談葬儀社；一手安排後事細節；從容告別家人朋友，對死亡之無懼，無求……令人不敢置信與佩服。

「視死如歸」只因為她對天主的真誠信仰。基督在十字架上為人類受死、贖罪，就為人類戰勝了死亡。死亡不再是生命的終結，而是另一種生命形式的開始。相信閻小姐一路與天主同在，有耶穌基督扶持，同住美好天父的家，實在是再好沒有的事了。也許我們在不斷逾越舊我的過程中，我們也能達到她的境界。

道理聽得很多，懂得不多，做得更少。學海無涯，信仰何嘗不是這樣？我最大的收獲就是體會到人不要執著地用人類有限的知識，有限的智慧，試圖去解決信仰上所有的困惑和難題。空虛自己，憑藉對天主小小的信德，邁出第一步，學習把一切交托到祂的手上，通過祈禱，建立與天主的關係，讓自己慢慢地成長。

「那不愛自己所看見的弟兄，就不能愛自己所看不見的天主。」（若 4:20）諸位教友，你們照主的意思，給了我很多的幫助，你們做到了。感謝給我們上課的各位老師、陪伴員及所有參與者，還有美食的提供者，你們辛苦了。為把我們圈入羊棧，你們集思廣義，千方百計，用心良苦。感謝林神父為我們慕道者傳油，陪我們去主教座堂參加主教的揀選禮，成為一名候洗者。

感謝教友們為我們做的歡迎禮、歡送禮，聖言饗宴；感謝週三查經班的各位「經



友」，你們長時間「忍受」一位既不是教友又不來自台灣的「異類」。特別要感謝提供週三查經班活動場地的王念祖、王靜玲夫婦，一直以來充當我「司機」的周孟、陳曉茗夫婦，蕭啟煦、張文貞夫婦、許慧敏、張新泰、李雪、梁浩、朱灝嘉、談希衛、王雅嫻、楊幼群……謝謝啦；一切盡在不言中。

偷不走的愛

李翠婷

如果我能平心靜氣的敘述這個堪稱「恐怖」的經驗，或許我已能在某種程度上獲得痊癒了吧！——我這樣告訴自己。於是，我祈求聖神與我同在，再一次地回顧那原本只想早日遺忘的夢魘。

說來事發至今已過三個月了，無需閉上雙眼，我也隨時能跳回那一個被時間凍結了的定格畫面……。

就像每個平凡的日子，結束外務回到那理所當然正等待著主人的家。但可惜這次迎接我的不是十二月溫暖的陽光，而是一屋子如浩劫後被徹底顛覆了的戰場。觸目所及，可憐我的小小一片江山，幾無一處不被敵人侵犯，也無一物仍堅守崗位。敵人不知何時早已帶著戰利品狂掃而去，餘下來的物件不過像是潰散的殘兵一般狼藉而難堪。從不知寧靜的陽光也能將人的腦子敲得如此響亮。就算我是個笨蛋也知道一天啊！我遭竊了。剎時之間空氣變得好稀薄呀！

我做了一個小老百姓能做的事——報警。唉！我多麼希望那身材魁梧，能保國衛民的神氣警察能留下來，幫助我、保護我，至少也為我心中那破了大洞的防線增加一些安全感。但話說回來，這當然也只是自己一個小小不著邊際的幻想。

說實話我心緒煩亂，不知道自己該怎麼看這件事或該有什麼感覺。這倒霉的事發生在我身上是機率性的問題？或是命中註定？還是我做錯了什麼必須要吞下這枚苦果？最糟的，這可能根本就是天主的懲罰？（我極力避免這麼想，因為我一直都相信，天主執意要給我的全是最好的）突然間覺得這世界的一切都變得那麼不真實。今天擁有的，明天可能就不存在了。這世界是虛幻的，我是透明的。任何人都可以輕易地窺視我，伺機傷害我，而更可怕的是沒有一個人可以保護我。

我不知道自己還可以依賴誰，我只能祈禱，求主耶穌基督賜我智慧看清這一切；求主保守我和孩子的平安，讓那竊賊不再回來。無論何時，每個聲響都能教我心驚。長夜怔忡，每回驚醒都靠著祈禱，求主耶穌基督撫平我不安的心緒，再次懷抱我安然入夢。在這樣忐忑中度日，心中最覺安慰的是，就算發生了這麼令人難受的事，我依然能領受到主的愛，一次次再度安然回到睡夢中，而那夢鄉竟是甜蜜的！我感謝天父的慈愛，但我仍必須知道這勢難背後的一切意義，我必須耐心等待。

在等待的時日中，我得到許多人的勸慰。有的帶有哲理，以為錢財乃身外之物無需不捨。有的則具有人道精神，認為就當是助人，對方有急難拿去用了，也就罷了。還有人生觀豁達的人，更認為我已經很幸運了，畢竟髮膚無傷，其他一切都不重要了。我感謝友人的善意，但我仍無法肯定，這些是我最終的答案，我必須分辨自己真正的感受。因為我相信天主和每個人都有個別不同關係，必然也有其個別不同教導。天主要我領的將屬於我的，當時候到了的時候，我定會知道。

天主的計劃，往往是出乎預料。我原以為自己那麼不捨這世上的「物」是一點都不符合信仰教誨的。畢竟我們思念的是天上的事而非地上的事。我是否沒有放下愛世上財物的偏情，而不捨失去的財物？感謝天主，祂知道我的軟弱，更知道在俗世的生活我沒有選擇一無所有的資格。祂讓我明白其實我無需愧疚，我可以為失物感到心疼，也可以對竊賊感到憤怒。因為一個人無論是出於「想要」或「需要」都不應對無辜者做出傷害的行為。我喜愛這些「物」，過去我一直以為擁有它們是理所當然的，直到它們消失了，我才體會到一件吊詭的事，那就是它們其實從來一不會消失。我奇妙的發現，它們不在我眼前了，卻在我心裡。它們只是換了另一種更真實和恒久的形式存在。我也才發現自己對它們的情感是始料未及的。

慢慢地我體會到一朵小花和一把提琴或是一個筆記型電腦都是同等美好。天主因為愛而按自己的肖像在世上造了我們，而我們又有幸能分享祂的創造力於微塵中，既然「人」與「物」同為受造物，又何必厚此薄彼？我們不都只需完成各自受造的目的嗎？將「人」物化，後果不堪設想；將「物」物化，下場也同樣悲慘。雖然屬世的萬物終將腐朽，但不表示我們可以任意的拋棄或不經意的對待甚至將之視為掠奪的對象。因為「愛物」所以能分享；因為不是「戀物」因此不需佔有。因為有「愛」進而「疼惜」，這樣的態度才是天父要我們當一個好管家該有的吧！

再次回顧我尚存的「所有物」，我欣然發現自己對它們竟興起了不同的情懷。

我終於知道自己有多麼感謝它們能為我所使用與欣賞。我並不需要再擁有更多的「物」而只需珍惜眼前所有。現在我非常滿足、非常快樂，原先的失落感與傷懷一如朝霧般的消散，而心緒也如雨過天青般地明朗起來。我發現自己原是如此富有。

親愛的天父我感謝祢，祢讓我日日領受著那不可目視却可心神領會的愛。親愛的天父，祢並不曾真教竊賊損害了我，而只是換了另一個方式送給我這新的禮物。我的需要天父全都明白，一樣也不會少給我。

偷兒偷走了那看得見的，却偷不走我心中那份真愛。

我的信仰旅程

楊佑群



在連續兩位葡萄藤主編的邀請下，我終於動指打出這篇文章。她們告訴我，很多教友還不太認識我這位新任的委員，希望我寫一篇文章介紹我自己。我左思右想都覺得自己是個再平凡不過的人，到目前為止在我生命中發生過的事情，真的沒有什麼值得與大家分享的。但基於任務要求，請允許我先簡短的介紹自己，再讓我分享那些支持我信仰的重要因素們。

一九八一年一月，我出生在台灣的台中清水小鎮，在那鄉下度過了人生的前五年，之後父母親帶著我和小我三歲的弟弟搬到台北木柵，至今父母親還住在那裡。我的父親先前是職業軍人，在我國中的時候他退伍了，轉職民間財團法人烘焙及米麵食加工訓練機構，一直辛苦地工作，到去年十一月正式退休。我的母親從我們搬到台北來之後就沒有外出工作了，在我和弟弟還念小學的時候，她全心照顧我們，待我們上了中學、大學，她就把部分時間奉獻在教會。

我覺得自己很幸福，從小生長在一個天主祝福的家庭。奶奶以及外婆都信奉天主教，我還依稀記得小的時候偶爾會被媽媽和奶奶帶去清水鎮的天主堂望彌撒，總

有機會在教堂見到也來參加彌撒的外婆。在搬到台北之後，非常受天主眷顧的是我們住的公寓離教堂很近，走路只要五分鐘，過個馬路就到了。而且本堂神父住的地方，就在我家對面公寓的一樓，神父在他的大門上掛了一個十字苦像，我們出門時常都會看到它，有天主特別保佑我們平安的感覺。我們的教堂是台北溝子口聖伯多祿、聖保祿堂，我八歲那年，施安堂神父為我和弟弟施洗，所以我的聖名不用特別花心思去找，順理成章的就是伯多祿，而弟弟的聖名當然就是保祿。

在我的信仰生活上占了很重要地位的還有我的二姑及小姑。她們兩人都是虔誠的教友，都參加了基督生活團，也都是基督活力員。在我念小學的時候，二姑就是台北聖家堂的兒童道理班其中一位老師，是大家口中的大楊姐姐，她偶爾會帶我去參加聖家堂的主日兒童彌撒，並接著上道理課程。後來二姑和小姑搬到了台北天母，兩人都在天母堂熱心地服務；近幾年她們投身於探訪老人、病友的工作，在台北榮民總醫院的附近有許多老人安養中心，剛開始是在主日彌撒後為住在安養中心的年邁教友送聖體，二姑藉著這樣的機會，把當天福音的故事講給同房的所有老人聽，由於每個星期都去，漸漸地，這樣的探訪變成那裡的老人家每個星期最期待的事情，姑姑們會準備點心給他們，關心他們的身體情況，有些老人因此而信了耶穌，願意領洗成為天主的子女；而且這樣的探訪也從一個安養中心延伸到了好幾家安養中心，有更多的教友來加入這樣探訪的行列。我的小姑也因為熱心於教會的服務，當時還在和她交往中的小姑爹，被她這樣的愛心和熱誠感動，進而願意領洗加入教會，並在婚後與小姑一起做教會的工作。在我的成長過程中，二姑和小姑就像我信仰上的老師一般，解決我的疑惑，也常常提醒我行為舉止該注意的地方，要怎樣做個基督徒。

在信仰生活上，影響我最大的莫過於我的母親，她雖然不怎麼會講天主的道理給我聽，但是她用她的行為給我做了最好的示範。從我懂事以來，母親就帶著我和弟弟參加主日的彌撒，在我小學的時候她就參加了聖母軍，到現在從沒有退出過，有好幾年都領了全勤獎回來；藉由聖母軍的工作，母親做了很多拜訪教友的服務，以及協助神父完成很多教堂的事務。從我很小的時候就記得，母親每天都會跪在床邊唸經祈禱，早課、晚課的所有經文都會唸完，還有加上玫瑰經、慈悲頌、聖畢哲禱文等等許多祈禱文，而且從沒有一天間斷過，就算那天她再累、再沒空，她也會躺著唸，甚至唸到睡著，隔天還把前一天沒唸完的補唸。母親的那本用了十幾年的日常經文本，變成了早就已經發黃，並且得用膠帶黏貼，才不至於破碎的「珍藏

本」。

母親告訴我和弟弟要全心依靠天主，要常常感謝天主，要去望彌撒，守齋戒，並且永遠不能離開天主，如果我們離開了天主，我們便沒有任何價值及希望。母親把生活中遇到的一切困難，藉由祈禱，交給天主，相信天主的大能可以為我們做最好的安排，我們只要做我們能力做得到的，然後全心信賴祂。在我每每遇到困難的時候，母親都會提醒我要這樣相信天主。在我要來美國念書之前，她還特別到神父那裡查詢達拉斯這裡教堂的資訊，叮嚀我一定要去望彌撒。

現任溝子口堂的本堂神父，是來自英國的桂雅安神父。在一九九五年六月十八日，基督聖體聖血節，桂神父開始在教堂進行二十四小時明供聖體，推行朝拜聖體的活動，鼓勵教友每週認簽一個小時來陪伴聖體，就連晚上十二點到隔天早上七點彌撒前，也有教友在教堂守夜陪伴聖體，從那一天開始耶穌聖體就一直明供在教堂，除了彌撒的時候，以及耶穌受難日會將聖體收起來之外，直到今天，耶穌聖體一直都在教堂裡，等待教友來陪伴祂，親近祂。我的母親一開始是每週固定一個小時朝拜聖體，而且也認簽了每個星期五晚上的守夜，大部分時間父親會陪著她去，保護她的安全，偶爾也會換成我或弟弟陪著母親在教堂守夜。一年多之後我的奶奶生病了，為了照顧奶奶，停止了星期五的守夜，但從那時候開始，母親常常在下午有空的時候就去陪伴聖體。到了後來有一陣子，固定來朝拜聖體的人減少了，桂神父一個星期得守夜三個晚上，於是開始邀請第五總鐸區其他教堂的教友來支援我們朝拜聖體的活動，輪流來陪伴耶穌。母親也漸漸變成父親戲稱的「上班族」，每天下午兩點到五點去教堂上班，朝拜聖體三個小時。母親若見我們週末下午在家，也會問我們要不要一起去朝拜聖體，而我在那段時間，偶爾課業壓力大，或有什麼煩惱，也會在下午放學下了公車以後，直接去教堂，向耶穌傾訴我的苦惱，請求耶穌的幫助，然後才比較安心地回家去。

我記得讀過一本提倡朝拜聖體的小冊子寫了這樣的話：「如果現在耶穌本人親自在某個地方等待與你碰面，你應該會不顧一切的去見祂吧。」明供的聖體就是耶穌親自在你面前，祂希望你去見祂，去陪伴祂。最近我在聖心堂聽到 Anthony 分享他朝拜聖體的經驗，其實我有很多的感觸；在慕道班當陪伴員的時候，也聽到王靜玲阿姨分享的，在彌撒中向神父舉揚的聖體祈求，會特別的有效果，這讓我想到我的母親真有是福氣，每天能有好幾個小時的時間在耶穌聖體前注視祂、朝拜祂、並陪伴祂。這也讓我想到路加福音裡的故事，耶穌在瑪爾大家作客，瑪爾大報怨她在

忙碌招呼耶穌的時候，她的妹妹瑪利亞卻在耶穌面前聽祂講道，而不來幫她忙，但耶穌卻說：「瑪利亞選擇了最好的那部分，是不應該被奪去的。」或許我的母親得到的就是這樣的福分。

我的父親去年退休之後，因為感謝天主的照顧，也開始積極的為天主工作，他週日和姑姑們一起去看老人家，週二也到台北榮民總醫院的小聖堂做義工，和修女一起探訪病人，最近和小姑爹一同參加送聖體員的培訓。昨天和我母親通電話時，她說他們前一天晚上為小姑爹慶生，聚在一起吃飯，一桌六個人整個晚上都在非常愉快地分享天主對他們有多麼好，多麼照顧他們的需要，每個人都沉浸在天主愛的感動與幸福中；二姑特別說，天主真是厚待了我們家，也因此，我們要堅持我們為天主做的小小奉獻，感謝天主對我們所施的慈愛。

願每個人都生活在天主的幸福中，阿肋路亞。

 <p>Doggie's Wonderland Happier & Healthier Dogs</p>	狗 狗 樂 園 Daycare, Boarding Bathing & Shuttle www.DoggiesWonderland.com
Business Hours	
Mon – Fri 7:30am – 6:30pm	Sunday Boarding pickup/drop off only
Saturday 9:00am – 5:00pm	Between 9-10am or 4-5 pm
Plano Location: 505 Alma Drive Plano, Texas 75075 Tel: 972-881-1905 Across the street from Collin Creek Mall near SW corner of Alma & Plano Pkway	Coppell Location: 120 E. Bethel School Road Coppell, Texas 75019 Tel: 972-745-9100 4 miles away from DFW airport located on NE corner of S. Denton Tap & Bethel School
我們會將您消費的 25%以您的名義奉獻給教堂 <u>25% of your spending will be donated to the church under your name</u>	

親愛的，妳已不在我身邊

陳雅芳



翻了翻妳所留下來的書，這次讀了聖奧斯定的「懺悔錄」，唸到卷四第四章「金蘭之交」，頓時啞口，眼淚不知何時已流滿面。想著聖人和我有一樣的傷痛，那些文字深深觸動我的心，我感同身受向著天主訴說：「禰，我的安慰，已收留了妳。」從前我們共同參加的一切，如今少了妳，對我都化爲一種難堪的痛苦。聖奧斯定描述說：「我的兩眼到處找他，可是總找不到，因爲一切都少了他，什麼也不能再給我說：『他快來了、他已在這裡。』如同在他生前同我暫時離別的時候。」看到這我大哭一場，像奧斯定失去了他的好友，為亡友不勝痛哭，我的心情現在也和聖人一樣哀傷。擦了淚，默禱在心裏說：「親愛的聖人呀，這個心情你也曾有過，你也曾失去了他，有那種哀傷悲痛。」聖人訴又說：「好友死後，他什麼都煩悶，更稱那亡友『我靈魂的一半。』我被這些文字又深深觸了心，深深思念著妳，就下了決心尋求內心的醫治；來到主前，將心靈之痛寄托在吾主聖心當中，使我心得以受安慰。

近來總在夢中看見妳，不過卻是妳年輕時的樣子，妳不認得我，我只能在旁一直望著妳，想親近妳。醒來之後總有些孤寂，細細回憶夢境當中的妳，猛然有感的在心中說：親愛的，妳已不在我身邊了。

自從妳離開後，陸續有些教友與我一樣，失去了家人或親人。大家在分享中常問的是：「親愛的，你在哪裏？」大家思念著她或他，想知道他或她好不好？或現在在哪裏？是否也想念我們？我們是否還能為已亡的人做些什麼？什麼時候做？怎麼做？現在我就把那些與大家分享的加以整理，這些敘述基本上都和我們聖教會教導有關，尤其是為臨終或已亡者所奉獻「彌撒聖祭」的用意有所關聯。（教理 958）

當我們思念已故親人，或想為亡者做點什麼時，教友常會以奉獻彌撒的方式來請求天主成全我們的意向。在彌撒聖祭時，天主聖三會親臨在光中，在天主的祝福下，祂會讓亡者靈魂來到聖祭中，參與禮儀（教理 1370），天主的光與愛會垂憐亡者的靈魂，也祝福了所有參與的家人和朋友。

基督的至聖聖體是吾主的親臨；我們生者前去領受時，吾主親自臨於聖體內。我們在聖體內思念我們的親人，也就是藉基督傳達我們的思念。更美好的是，在那時刻已安息於主內（天堂）的亡者靈魂，也能夠榮幸的與我們一同在神聖彌撒中讚美上主。至於在煉獄的亡者，別擔心，天主的仁慈也讓亡者在那時候，也暫時從煉獄中出來一下，與我們參與神聖的彌撒，使亡者有機會被天主的光與愛憐恤（教理 1371）。不論這靈魂是不是天主教友，好天主都會仁慈的允許靈魂來參與我們的神聖彌撒，因為祂乃是美善的，是每個人的天主。

再進一步談到基督聖體，當我們前去領受聖體時，便是與耶穌基督合而為一，這天人的合一，便會充滿無限恩寵，在這神聖彌撒中，吾主親臨，更是臨於餅酒之中（教理 1357）。真實的臨在，使我們天主教徒藉著基督，偕同基督，在基督內，連同聖神共享天主聖父的光榮。聖體醫治我們，安慰我們，釋放我們，堅定我們，是我們精神與靈魂的真正食糧。在我們領受聖體時，而與主合一，所以我們也能和已在天上同主一起的親人在主內共榮；可說是藉著領聖體的原故，主傳達了我們對他們的思念和關愛（教理 1689）。這不是迷信，亡者既然也是基督的肢體，當我們與他們在基督內共榮時，基督也能將他們對活著的思念與愛傳達給我們，同時我們彼此也都能夠受到天主的祝福。為此，我建議大家多為亡者奉獻彌撒，這是個天恩。這是唯一的方法，教友是不可參與任何其它通亡者的迷信活動。

聖教會內有許多為亡者祈禱的經文：玫瑰經、慈悲頌（為亡者）、法蒂瑪禱文、聖女畢哲 15 首禱文、以及為煉靈祈禱文（聖女大日多達），其禱文如下：

永生的天父，我呈獻給禰耶穌的寶血，並結合今天全世界所獻的彌撒聖祭，為了煉靈，所有的罪人，也為普世教會的罪人，及那些在我家族內及我家中的罪人。阿門！

還有向聖母、聖人祈求轉禱，或向大天使彌額爾禱文，在此不能全部列舉。

十一月是煉靈月，有追思亡魂的慶日（11 月 2 日），我們可在這個月份選一天為家人靈魂奉獻彌撒，或任何你思念親人的日子、生日、忌日，都可以奉獻彌撒。如果沒有時間或其他的原故，也無妨在主日彌撒或任何在你參與的平日彌撒中，藉著神父舉揚聖體時，將你的思念對象奉獻於主懷，並藉領聖體之際思念親人，這樣天主會代替我們轉達的。不過我還是要再強調奉獻彌撒是最有恩寵的做法。我們領洗歸于耶穌名下，成為天主教徒，一定要遵守教會的教導，別不小心參

與迷信行爲，因爲那會破壞自己的靈魂，和與天主的關係，也會傷害到亡者的靈魂。

至於和好聖事當然也有很大的恩惠，當我們與逝去的人還有不愉快、誤會、不寬恕、憤怒、甚至仇恨，來不及相互寬恕或不願意寬恕的情形，請來到主前吧，好好辦一次和好聖事，與人、與天主、與亡者都和好，使自己和逝世的人可藉此聖事得到釋放，天主的愛就更容易進來，我們就會活得更自在；亡者也同樣的得到釋放，能早日去到主前，安息於主內。了解這些信仰，使我們不再擔心，親愛的，妳雖不在我身邊，但我已將妳交托吾主了。我們也將不再問：「親愛的，你在哪裏？」

自從我領洗以來，我也天天為我和我先生家族內歷代亡者及目前的家人靈魂祈禱，並在我參與的每一台彌撒中紀念他們，求主垂憐，所有的生者、死者。雖然我家中只有我和孩子們已領洗歸于基督名下，但相信藉祈禱與聖事，把我們的家族奉獻於天主，請祂來當我們家族的主及救主，也請好天主垂憐已亡的親人，並時時刻刻保護我和先生的所有家人。按教會的教導，我們的信仰是救恩性的，所以我天天不厭其煩的為家族內亡者祈禱，現在也藉聖事思念我已過世的代母，在領主聖事中，在主內與妳相遇。

本文經江蒙席同意對外發表，並由彭保祿神父提供資料，特此申謝。



麵 酒席
北京烤鴨 和菜
同鄉

康家園

近教堂

15TH ST	Church
14TH ST	Mr. Wok
I-75	Jupiter
PLANO PKWY	Los Rios
Hwy 190	

(972)881-1888
2600 E 14th Steet at Jupiter Rd.
(1/2 block east of Jupiter)
East Plano

Business Hours
Mon-Sat 11:00am—10:00pm
Closed Sunday

主說：「來赴盛宴的人是有福的。」

黃發芳

二月七日星期六下午四點在美國達拉斯的耶穌聖心堂，我們為朱蒙泉神父獻祭追思彌撒。

朱蒙泉神父是於國曆兩千零八年的二月八日在台灣蒙主寵召，今年我們為他慶周年，因為今年的二月八日是主日，我就自作聰明用陰曆大年初二為他獻彌撒，可是當天卻是暴風冰雨來襲，創下德州罕見的記錄，匆忙之間只得做罷。但是，為朱蒙泉神父獻祭追思彌撒的事，時時在我的心頭，於是在我們辦完春節晚會之後，我又與我們的本堂神父商量，其間我們考量在八號之前的星期五晚上是耶穌聖心彌撒，在星期六的早上是聖母聖心彌撒接著是明供聖體，下午過了五點又是主日彌撒...。一連串的活動對於為朱蒙泉神父獻祭追思彌撒的事，好像更加的不可能，於是神父要我去找李莉蒞商量看看，果然李莉蒞給我出了個好主意，我又回來找神父商量請神父在下午再做一台彌撒，神父很大方的答應了並提醒我要打電話給祈禱會的負責人，因為我不了解為什麼要打電話給祈禱會的負責人，我給國復兄打了個電話，才明白在彌撒前要把聖體請回聖體櫃，於是我又打了個電話給周漸群姊妹，我才知道她還要通知陪伴聖體的人員。原本我希望在下午三點半，因為女兒三點下課，接了她正好到教堂準備彌撒，但是玉珊告訴我，教堂的成人慕道班到四點才下課，也許他們也希望能來參與這台彌撒，於是我就跟神父敲定星期六下午四點。

當天天氣晴朗無風無雲，可是我們的車子電瓶卻在要去接女兒時在店家前死了，這一下子打亂了我們所有的計劃，結果當我趕到教堂時只剩下了五分鐘的準備時間，終於在慌亂中搞定了，也由於成人慕道班結束的稍微晚了點，讓我有喘口氣靜一靜的機會。彌撒開始了我選用朱蒙泉神父生前答覆天主的召叫對天主說了一輩子的「我願意」做為進堂曲。奇怪的事發生了，我的心臟在神父踏上祭台時開始狂跳，我可以清楚地聽到我心跳的聲音，響如打鼓。神父說：「我們今天在這裡為朱蒙泉神父獻祭追思彌撒...」他說朱蒙泉神父時的認真口吻，肯定了我們今天的所為，我覺得在今天我終於能為他而做。當我領唱答唱詠時，我的膝蓋上下跳動的好

厲害，腿也在抖，我清楚地知道我並不害怕也不怯場，我喜悅的把答唱詠給唱完了，下得台來，我才發現手上沒有經本領福音前歡呼詞，好在神父為我解了圍。彌撒的證道神父也講的出奇的好，他把天主教對死亡的看法解釋的深入淺出，又將朱蒙泉神父一生為愛天主及對我們的愛昇華。我們的失落，我們曾因失落而受到的二度傷害，在此時此刻獲得了治癒。他在聖祭禮儀時又清楚的為我們向天主表達我們為朱蒙泉神父的靈魂祈求恩典，我們的感恩之心被表達了，我的心得到了安慰。領聖體時我們選用的是來自朱蒙泉神父生前留下的禮物—他愛聽的音樂，讓我們在靜思中與他相契。出堂我選的是『阿爸，父啊』祈求我們因失去而受傷的心靈得以獲得安慰。

主說來赴盛宴的人是有福的。在這整個的過程中，我看到了天主聖神為我們這些有心人所做的完美安排，更讓我體驗到天主對祂的忠僕朱蒙泉神父的愛，竟然用一場暴風冰雨來阻止我的自作聰明，好像愛的越深記號就越大，結果在我胡亂的繞了一大圈之後，才恍然大悟：其實美國本來就比台灣慢一天，所以，七號的下午就是台灣八號的凌晨—妙吧！這樣的安排真是讓我不得不佩服天主。我也看到天主透過每一位我聯絡的人，以不同的理由傳達天主的訊息：首先是神父指點個第三者，讓我跳出自己的思想邏輯，又再提醒我與祈禱會負責人來聯絡，讓我在溝通上不至失禮。其次，我原本找一個最方便自己的時間，好在是玉珊的渴望讓我延時，否則這台彌撒恐怕連我都要錯過。最後，在我的慌亂及不足中，天主聖神在其中運行做了最完美的安排，因為好像大伙都知道自己要做什麼，新泰兄整理祭台，世清也做了輔祭，嘉玲姊也為我們準備奉獻的餅酒，玉珊為我們準備放音樂的音響，敏英姊的司琴...好多的事竟在大伙的自動自發中有了一個最完美的彌撒聖祭。看到這一切我怎能不喜悅地高唱「上主是我的牧者，我實在一無所缺。」呢？至於那如同打鼓的心跳，我知道是祂提醒我，要我用心唱的記號；但是，在神父一踏上祭台時就開始狂跳，倒是頭一回，我猜也許是祂興奮地跟我說，我已到來的方式吧。膝蓋上下跳動的厲害，我也曾經歷過，那是指耶穌復活過程的最後階段，所以，我相信朱蒙泉神父的靈魂正在此階段中，為此我更加喜樂。朱神父曾經愛了我們，終於今天我們也能為他做點什麼，那種久待的報恩心情，如今得以實現，內心的感受真是滿足與喜樂的。

在此也特別謝謝我們的本堂林神父及前任本堂陳神父的參與，讓我們真是恩寵加恩寵。兩位神父在天主前的謙遜，為我們祈求了天主最大的恩典，讓我們真是打

心眼裡說：「主啊！我當不起禱到我心裡來，只要禱說一句話，我的靈魂就會痊癒。」阿門。

Accompanying Jesus: A future Jesuit

Sharing by Dennis Cho

Thanks for your prayer.

Anthony Cho is my baby brother, the youngest of the 4 brothers. We call him baby (BB) in the family when he was little. This "BB" name calling got stuck in our mind that the family still call him "BB" at the age of 30. He is a gift to the family and to the church.

The youth group in the Transfiguration Church had an evening sharing/prayer. Over a hundred young people show up in the church sharing their special moments that were touched by Anthony. It was an eye opening event for me. I have heard a whole new chapter of Anthony that I don't know much about. This church is like his extended family. He tutored many young people in science, math and other subjects going way back when and even during the time when he was going through the chemo treatments. He is a dedicated altar boy. One of the girls thanked him for the altar service training. One time, after Anthony served two masses on a Sunday morning, this girl had an emergency and asked Anthony to replace her for the next mass. Anthony took a deep breath and picked up the cross serving the next mass just like that. The prayer, slide shows, singing and sharing started at 6pm and didn't finish until 9:30pm. Since Anthony is 30 year old by 12/8 this year, the youth group choose Psalm 30 for Anthony. They call Psalm 30 Anthony's Psalm. There were too many stories that I wish I had recorded them. To these young people, Anthony is their hero, teacher, a smart person who can figure out anything (magnum cumlaude at NYU), a basketball star, a person who can get a job well-done, a determined individual and a dedicated, responsible, and caring volunteer for the church.

He is a gift to the family. I would choose another word, obedience, to describe him. I don't remember an incidence when he objects to my request. During the time when his throat was damaged and couldn't swallow any food or liquid, Mom was sad that Anthony hasn't been eating for 2 weeks and asked him to drink an enriched drink. He hesitated but he did it anyway. It took him an enormous effort to swallow even the saliva. This one swallow took a toll on him. He knew the consequence but he obeyed.

During the past one and half year, he continues to spend lots of his time serving the church until he was readmitted to the hospital. When he stepped out of the apartment in June to be readmitted, he sighed for he knew that it was probably his last time stepping out this home. When I look at him at the hospital bed, the only other person that pops up in my mind who suffers so much is Christ. I checked the numerous needle holes in his arms. The nurses draw blood everyday making a new puncture and didn't use the pill line at Bellevue Hospital. After Anthony was transferred to SLOAN, the nurse continues to draw blood 4-5 times a day but luckily SLOAN knows how to use the pill line without making new needle holes on the arm. The purple blood stained in his arms and body as a result of pulling the pill line owing to infection and reinstalling the pill line again and again at different location of the body. Three times Christ fell during the way to the

mountain to die. Three times Anthony was sent to the ICU on the verge of death. He couldn't make it out after the 3rd ICU trauma. Despite the situation, Anthony didn't mention a word about pain. He tried to show no sign of suffering because he knew if he showed it, the family and friends will feel bad. He continued to cheer people up asking how others are doing, cracked a joke, wrote emails and smiled. When the doctor conducted the liver biopsy, he didn't even make a sound. When asked how he felt, he said causally, "It feels like Christ being pierced through the heart." When I look at the cross, it reminds me of my sins that cause Christ's pain. Now, I have another way to fight sin. I just need to remember Anthony.

I also found out that he plans to pursue Jesuit to become a priest. He thinks that Jesuit requires smart people with higher degree. His original plan was to pursue a doctor degree MD, spend a couple of years to work and buy an apartment for mom and dad before going to the Jesuit. He died on 7/31/08. Coincidentally, 7/31 is the day the church dedicated to Saint Ignatius of Loyola, the founder of Jesuit. I hope that Saint Ignatius of Loyola takes him on 7/31 to be a member of Jesuit in heaven completing Anthony's dream. The last writing he made on a piece of paper since he couldn't talk is on 7/28 4:45am " Thank you Mom, Dad, Bros, everyone. It's been a journey! God Bless! ."Anthony believes that he has a blessed life. He has a good mom, dad, bros, friends and church. His life is blessed. If he is cured, he will continue to serve the church. Else, he is already very satisfied for what God has given him.

I am glad that he passed away peacefully. Every sacrament that could be provided in a Catholic way had been provided to Anthony. Numerous blessing was given to him. Many young people from the Transfiguration Church, 3 priests and 1 deacon and family were there at his last moment. The last heart beat happened when folks were singing a Hail Mary prayer in Latin ending with the word AMEN. The machine that kept track of the heart sounded the alarm at his last heart beat and ending the Hail Mary with AMEN. His impact to others goes beyond the family extending to many young people's life. The pastor had made a request to Anthony to look after the young people in the church. He will continue to make an impact until the day we re-unite.

God bless,

Dennis

Epilogue by Anthony Chan

Dennis Cho and his family had been in Dallas during 2005-2008. He had relocated to New York after his brother Anthony passed away in order to be close to his parents.

During a sharing on Eucharistic, a friend reminded me of the relationship between loving Jesus and loving other people in our daily life. Loving Jesus needs to bear fruit in loving our neighbors whereas loving neighbors enables us to better experience the love of Jesus as we come to adore Jesus in the Eucharist. It is therefore encouraging to have the above sharing of the life experience of one who so loves Jesus.

“Not only are we to receive and adore the Eucharist, we must live the Eucharist. We are to let the rays of mercy from the monstrance pass through us and go out through all the world.” (Diary of St. Sister Faustina)

陪伴耶穌:未來的耶穌會會士

曹若舟分享

李藤藍譯

感謝你們的祈禱！

若瀚是我家四兄弟中排行最小的弟弟。我們家裏從小都管叫他 BB(小寶寶)。因為叫慣了，即使他都已到了 30 歲，我們還是叫他 BB。

他是天主給予我們教堂的恩賜。紐約顯聖容堂的青年團在某傍晚為他舉行祈禱追悼會，過百位青少年到場分享了他們曾被若瀚感動過的時刻，這個祈禱分享開了我的眼界，讓我認識了若瀚我尚未認識的一面。這個教堂就像他的另一個家，他自多年前，甚至直到他在接受化療的過程，曾幫助過很多青少年，替他們補習科學、數學等學科。若瀚是個很認真盡責的輔祭。其中一位女孩感謝若瀚為輔祭提供的訓練，還有一次，當他已經連續為兩台主日彌撒剛做完輔祭，這女孩因有急事，請若瀚幫忙代位，他也二話不說，做一個深呼吸便拿起十字架再進堂為下一台彌撒做輔祭了。這個祈禱會從六點開怡，這年的十二月八日聖母無染原罪瞻禮將會是他的三十歲生日，青年組選了聖詠□第三十首病後感恩歌獻給他，的確，他已脫離病苦了。會中大家分享了很多內心話，看了一些幻燈片，和唱了歌，到了九點半才結束，其中有太多動人故事，可惜□我那時沒有記錄下來。若瀚是那些年輕人的英雄、老師、和什麼事都能解決的智者(他是紐約大學的高材生)，他是籃球健將，他有毅力決心、認真進取、凡事總能做到最好，他更滿懷愛心為教堂服務。

他也是天主給我們家人的禮物。我用來形容他的一個詞就是服從。他從未拒絕過我□的任何要求。記得有段時間，他的喉嚨因化療傷至無法吞食任何食物或飲料。這時若瀚已兩星期未進食了，母親很擔心難過，就要他喝杯營養飲品，他猶豫著，卻還是照做了。其實那時他連吞嚥口水也□極其費力，更何況是一罐飲料，他明知會有多大痛苦，但還是照樣聽命。

過去的一年半，他還是繼續為教堂服務，一直到他再次被送進醫院。當他踏出他的寓所要前往醫院時，他嘆了口氣，因為他知道那可能是最後一次踏出那寓所。當我看到病床上的他時，我腦中閃過的是耶穌，只有祂，才受過更多的苦難吧。在 Bellevue 醫院住院期間，護士每天都來抽血，每天都在若瀚手上留下新針孔。後

來我們轉到了 SLOAN 醫院，護士依舊每天抽四到五次血，但因為這家醫院使用了針管，若瀚不用每次抽血都多挨一針。然而因為針管引起了感染，護士必須不斷換地方插針管，使得若瀚身上到處是淤青。如同基督背十架上山的途徑跌倒過三次，若瀚三次病危被送入加護病房，在第三次他卻過不了。在整個艱難的過程中，若瀚沒說過一個苦字，他總是盡量不把自己的痛苦表現出來，因為他知道若表現出痛苦，家人和親友會難過。他繼續逗大家開心，慰問大家，講笑話，寫電子郵件給大家，而面上總是帶著笑容。當醫生為他進行肝臟切片檢查時，他一聲也沒吭。事後我們問他感到怎樣，他只是若無其事的說，「就像基督的心被刺了一般」。我每看到十架上的耶穌，就想起我犯的罪過使耶穌受苦。而現在我多了一個抗拒罪過的方法，就是想□起若瀚。

我知道他計劃要進入耶穌會成為一位神父。他覺得耶穌會需要聰明和有高等學位的人，所以他本來的計劃是等到醫學畢業，工作一兩年，省點錢為父母買間公寓後再進入耶穌會的。感謝主召叫了他要成為醫人靈魂的醫生，他於 2008 年 7 月 31 日去世，恰巧這天正是教會慶祝耶穌會會祖聖依納爵的紀念日。我祈求聖依納爵在當天來接受若瀚加入天上的耶穌會，完成他的志願。自從若瀚不能說話起，他最後的筆跡，是他在 7 月 28 日凌晨 4:45 在紙上寫下的話：「爸、媽、哥哥，謝謝你們！謝謝大家，陪我走了這段路程！願天主保佑你們！」若瀚感到他的生命很幸福，他有很好的爸、媽、兄弟、朋友及教會，真是受祝福的生命。如果他能痊癒，他會繼續為教會服務；若然不幸，他對天主給予他現在的生命，亦已感到心滿意足了。

我很慶幸若瀚走的很安祥。他已領受了聖事和多次的降福，他在我們家人、三位神父及一位執事，還有很多顯聖容堂的年輕人的陪伴下渡過了在世上的最後一刻。當我們用拉丁文剛唱完聖母誦，正唱完亞孟，心電機便響起來，表示他的心臟剛跳完最後一下。這個跟隨無染原罪聖母用愛主愛人的一生所湊的生命樂曲，就是這樣完成了，亞孟。他的影響已從家人延伸到許多年輕人的生命中，本堂神父曾請求他照顧教堂的青少年，他還是會繼續影響他人的，直到有天我們團聚。

願主祝福你們！

若舟

後記(陳慶鴻)

曹若舟一家人於 2005 年至 2008 年在達拉斯居住，是我們耶穌聖心堂的教

友，若瀚去世後，他們搬至紐約定居，以方便照顧在紐約的父母。

在一次與朋友互相分享耶穌聖體的愛，這位朋友提醒我熱愛耶穌聖體和在日常生活中愛近人的密切關係。愛主耶穌須結出愛我們近人的善果，而對身邊的人的愛，愈能讓我們得以在領聖體時更深刻體驗耶穌對我們的愛。謹以曹若瀚在生命中愛主及愛人的善表與大家共勉。

聖傳天娜修女在她的靈修日記中寫著：「我們不但要領聖體，和朝拜聖體，還必須生活出聖體，讓從耶穌聖體發出的慈悲光芒透過我們進入世界的每一角落。」



中年挑戰和危機管理

張宏秀博士/布衣整理

您是個中年人嗎？如果您還不到那個年紀，您是無法理解「人到中年萬事哀」的五味雜陳。那是個多年翻山越嶺終於站上高峰，但內在世界卻處在枯竭沙漠的經驗；那是個在人生中大權在握，卻又眼看著什麼都自指縫間流失的迷惑年歲。中年人看似昂首闊步一路攀爬到了人生頂端；然而，意興風發中，反過身來，卻對內在的深層孤寂束手無策。中年人，身上披掛掛著光鮮亮麗的戰利品，卻心知肚明正行經生命的暗夜，像艘迷航的船，在闖黑大海中掙扎，驚恐雙目尋找著燈塔的光源。「中年危機」不是社會學家、心理學家吃飽飯沒事幹，創個時髦名詞來嚇嚇我們。那是一個誰也逃不掉的身心經驗〈假設您沒有一英年早逝〉，就像我們都要經歷青春期一樣。中年危機現象是具普世性的，跨越種族、國界、時代、性別、職業、社經地位...等之差異性。若有中年人說：「我沒有中年危機。」這人要不是說謊，就是對自己人生行腳的步履不具敏感度，認知不到中年的自己正行經九彎十八拐的人生景點。



由於醫學的進步，身為平均壽命處在人類史中最高峰的現代人，張博士認為把六十歲的人就歸為 LKK 族，實在有些殘忍，四十歲到七十歲該是中年期的合理大框架。這漫長的三十年間會面臨的險惡可粗分為四個向度，一一財務上，「照理說」是到達累積高峰期，卻往往「不照理」的給我們來個「大江東去」，嚇得我們屁滾尿流。其實，好好反躬自省一番，就會發覺許多美的冒泡的「照理說」，事實上含有許多「不照理」的虛相；這許多「不照理」的、與我願違的悲慘結果，換個角度看，其實含有重新整頓的美意，好回到實相的「照理說」。除了財務上讓不少中年人在自我陶醉的「華爾街金融大夢」中自天堂跌到地獄，婚姻上常常也走到了「少年夫妻老來伴，中年夫妻怎麼辦？」的瓶頸。有些動不動就擦槍走火的烈性夫妻，乾脆選擇壯士斷腕，於是亞當和自己的「肋骨」切割，男女兩造頭也不回的各自昂首走上陽關道和獨木橋。這些婚姻中的「暴走族」，大多夜裡也脆弱的各自擁被，帶淚哼著「單人枕頭雙人床」。那些還在「牽手」的冤家，當然已不是你儂我

儂、相敬如賓，而是你聾我聾、相敬如冰會還耗在一起，是因……這樣比較方便啦！這叫 Convenience Marriage。健康上，身體機件逐漸阻滯失靈，不是這裡閃黃燈，就是那裡閃紅燈，那揮之不去的鬱卒感、苦悶感、無出路感更是煎熬五內，這些精神上的無聲殺手讓我們常常「滿臉斜線」的面對世界。事業上，一路衝衝衝，衝到中年，管你成為職場上的「殺人者」還是「被殺者」，管你身上被貼的標籤是「The good」，「The bad」，或「The ugly」，心上全都壓著未來前途無「亮」的可能性，及在長江後浪推前浪的現實中，隨時準備讓出舞台。除了以上種種，最悲哀的是，苦幹奮鬥了大半輩子，發覺自己一生的「所學」、「所做」都非出自自己的「所願」、「所愛」，就這麼一路逡巡拖行，一行幾十年。家庭婚姻治療師張博士指出，其實前面所述都只是中年危機的「外在現象」，而非「內在本質」，了解了引起危機的本因，也才了解了中年危機到底是怎麼回事，這條中年鹹魚也才能翻身，產生真正的轉機、契機，那麼具生機的「中年新主張」，無憾的「人生下半場」才能真正落實。

許多中年人認為自己之所以會有危機，是因「外界」加諸給他/她許多難題。他們的邏輯是……如果股市不崩盤，我也不會這麼鬱卒、沒安全感。如果我的配偶或小孩能改變，我也不會……。如果不是工作壓力太大，我也不會免疫力這麼差，常常生病；忙碌也因而害我不能去運動。如果我同事不是會使小動作的小人，我也不會被擠掉……等等。這類人的思維列車就是自「都是別人的錯」出發，這種「我是外在環境受害者」的釘子戶，「牛的」總認為危機是外面扔過來的。這種人的盲點就在看不出「自己」才是中年危機的始作俑者，或，講得更明白點，那個「遠離真我的自己」才是中年危機的幕後藏鏡人。中年人會成枯木一株，就是過往歲月沒有被妥善「育苗」。在幼苗身邊澆水施肥的那些園丁，沒有真正懂得如何育苗、愛苗。這株幼苗在被半路出家、半瓶水的園丁東撥西弄、歪七扭八的長大後，當事人完全不知「真正的自己」沒有發展出來。而由於「真我」被塵封，也就沒法和造物主特別賜予的「內在聲音」〈Inner Voice〉連線。沒有「內在聲音」的人從來搞不清自己是誰，到底要什麼，所以也最容易被外界雜音差來遣去，成為自己人生的雜役，而非主人。當年那株幼苗就這麼被周遭近人、被社會、被所處主流文化、被他人的方便和期待……等「外界雜音」呼來喚去的為他人打雜。春去秋來，如此這般，直到……直到……，那足跡雜沓、歲歲年年不知為何殺進忙出而油盡燈枯的雜役，快被「淡出鳥來」的無味生命給搞瘋了；快被自己無頭蒼蠅般的存在現象給激

怒了，內在的這股令人窒息的騷動，不得不讓他停下腳步，自問：「我到底在幹嘛？我到底要什麼？我是誰？我要往哪兒去？我為什麼不覺快樂滿足？」雖停歇，雖自問，如果不知問題出在「真我缺席」、「身份被竊」的原因上，再怎麼「無語問蒼天」、再怎麼換跑道，還是換不掉「無事忙中老，空中有哭笑」的失重感。

張博士指出，中年人之所以會枯竭，就是因過往的「自己」一直和「真我」處在 Disconnect〈失聯〉的狀態。家庭、社會、文化賜給我們的奶水和天主賜的奶蜜並不相融，過往喝的奶水，越喝越稀釋，越喝越淡而無味。中年人己不是嘴上無毛的霧煞煞小子，己不是頭頂黃毛的矇渣渣丫頭，自然會感到營養越來越不足，卻又束手無策的不知哪兒出了問題，於是「病急亂投醫」。俯拾皆是的亂嗅錢味亂投資啦、搞外遇啦、瞞藥酗酒啦、自己也搞不清的補充丸每天吞它一大把啦、膜拜肉毒桿菌玻尿酸好抓住青春的尾巴啦、天天在孩子頭上答答答繞個不停的「直升機父母」啦、工作狂啦、購物狂啦、摳錢教主啦……往往是中年危機的反射行為。我們得把自己的「病」到處掛，掛在被我們相中的人事物上，空空洞洞的內在，不到大千世界裡找個對象「掛」，就不知要怎麼活了。別再說中年會有危機是因有「外患」，不，這是出自「內亂」。這種沒有讓天主賜予的「內在聲音」來主導的生活，面目全非的累積到中年，當然會有病徵出現。這種沒有與真我連結，向外亂「掛」的生命形態過久了，就是真的覺得自己要「掛了」。真我、真我，如此強調真我的重要，真我到底是什麼？有什麼特質？我們要怎麼知道在向真我靠近或遠離？真我----這人人都有的奇異恩寵，就藏在造物主特別為每人量身打造的天賦和潛能中。找到那會令你越用越有心火，越用越有熱情，越用越喜樂，越用越有提升感，越用越利人利己的天賦，就是找到了真我。在真我發光發熱的過程中，人不但活得蓬勃矍鑠，更會時感聖神翩然而至，在我們的潛能處推波助瀾加把勁。這滋潤生命的活水源源不絕，驅走中年歲月的深層寂寞和茫然，令人不懼老之將至。由於真正耕耘在那心火、熱情、喜樂兼具的「一畝三分地」中，體會到天主果然給自己一片應許之地，所以也能心閒氣定、老神在在迎接雞皮鶴髮的歲月，因為那流奶流蜜的應許之地不但是自生命渾沌初期就已備妥，且不因視茫齒搖而收回。可惜太多人不知如何喊「芝蔴開門」，以致人生一遭，只是來過一道水。不少基督徒讓孩子自小受洗，不就是希望孩子能盡早與造物主交往，靠祂來開發真我嗎？不但找到活水甘露，且作鹽作光，福澤自己和他人，這就叫「到老都不偏離」。若只把「到老都不偏離」僅定義在「到老都中規中矩」，這個「野心」就未免太小了。「中規中

矩」成就了在「Doing」上的謹守分際，但這中規中矩不見得聯結上那最可貴、獨一無二的「Being」。天主野心勃勃的要我們在 Being〈真我〉上不偏離，因為要賜給我們比「中規中矩」還大的禮物。然而，養育我們的人往往不知如何要這個大禮，或遲疑的不敢要這個大禮，以致我們自生命早期起，養育者就將養育內容和走向定音定調在「庶民價值」，而遠離了「天主的藍圖」。在沒有「天主引力」的失重狀態下，「偏離」真我的活到中年，無怪乎會生出「蜉蝣不知所生，魍魎不知所往」之惑。

二〇〇九年一月十五日將引擎雙雙失靈的空中巴士 A320 成功降在紐約哈德遜河上的 US Airway 機長 Chesley Sullenberger，就是個大半生追隨「內在聲音」的人。他自小就熱愛裝配模型飛機，十四歲拿到駕機執照，1973 年自空軍以優異成績畢業。年輕時最大嗜好就是在 Perrin 空軍基地看飛機起降的他，熱愛把自己塞在飛機鼻尖裡，展翅雲層間；而且很幸運的，沒有半路被拉去別的跑道「圓他人的夢」。就這樣，Captain "Sully"長年把「最棒的自己」放在「最對的位置上」，徹底操練上天賜他的最大天賦和喜悅。當航班 1549 的引擎被飛鳥「搞飛機」，他心知飛機熬不到塔台指示的最近兩個機場，在一百五十五條人命就看他老兄的緊急時刻，過往在真我內磨刀霍霍的操練此時被徹底啟動了，他告訴塔台要迫降在哈德遜河上。塔台驚異的問：「請再講一次？」然後就是斷訊。當全機乘客認為自己死期已到，在哭泣、擁抱、恐懼、絕望、禱告...中，一隻龐大失靈的鐵鳥撞上了哈德遜河面.....，它----沒有爆炸、沒有下沉，它----浮著，沒有煙硝和火光。Captain "Sully"在千鈞一髮之際的膽識和技術，不但讓全機獲救，河上也沒有其它船隻或人員遭池魚之殃。顯然，Captain "Sully"是個自己沒有「內亂」的人，才能如此機智面臨「外患」。二〇〇九年一月二十日一夕成名的吳季剛也是個「跟著真我走」的幸運小子。他令人稱羨之處，除了所設計的晚禮服能雀屏中選的套在歐巴馬夫人身上，在歷史時刻於世人面前上台亮相外；還在於他已紮紮實實，對得起天主及自己的活在真我內二十多個年頭。小學時自台灣移民加拿大前，吳季剛就常央母親帶他去婚紗禮服店。他自小對禮服就情有獨鍾，總愛拿紙和筆把那些美麗的婚紗設計描繪下來，樂此不疲。青春時期他陸續住過幾個國家，但始終緊跟著自己的心火、熱情和心中那響徹雲霄的「幸福之音」走，而他的父母也一路相挺。現在，年僅二十六歲的吳季剛每天興致勃勃的在其紐約工作室繼續逐夢。可以想見，吳季剛的馬蹄若答答跟隨著內心的「福音」跑到中年，會比許多的中年人活得快樂輕盈。步履不

偏離「真我」的人，也會累積較少的 Issue。中年時期容易引爆出殺傷力強的人際脆折現象，就因大多中年人已是自身 Issue 的沉重載體，自己隱而未覺的 Issue，與他人晦而不察的 Issue 往往邊鼓一敲就擦槍走火，相互撞擊，彼此潑糞。透過媒體，看看社會上那些在各方方面面、邊邊角角出大紕漏的人，幾乎都是中年人。他們會胡來亂搞，是植根於「外在熱鬧、內裡寂寞」的生命實境；他們以為正處於呼風喚雨的地位，「天賜良機」的能大撈一把什麼，結果是偷雞不著蝕把米。會把生命經營到如此醜態，就是因從沒富足的活在天主給的真我身份裡，所以總是餓。膽子變大、胃口養大，扭曲如蕨花的中年人會有種種小丑跳樑的醜陋行徑，都是有跡可尋的。愛惜自己的中年人，趕快「收復失土」，把真我搶回來。對靈覺敏銳的基督徒來說，一定能了解，百事哀的中年事實上也是很特殊的「恩寵期」。藉著危機提供的「缺口」，讓天主進來幫助我們扭轉乾坤，讓多年來「身份被竊」的悲劇得以結束。這與真我聯結的新身份，之所以能帶給我們久旱逢甘霖的喜悅，是因裡面備有天主放置的「永蓄電池」----潛能蓄在活水中，讓我們能終生置於旱象之外。「活在真我內」，才是讀得通的生命顯學。「Jesus is the answer」不是飄在天上的標語，而是落在人間擲地有聲的教戰守則。

有人會說，以上所言都認同，問題是----人在江湖，身不由己，實沒那好命去追尋真我，可預期的就是得丟掉目前的飯碗，全家喝西北風，這不是假「追尋真我」之名行「自私自殺」之實嗎？其實，要把危機變轉機，並不表示要丟棄眼前所有，畢竟我們也靠「非所願、非所愛」活到現在，沒有功勞也有苦勞。重點在那「轉」字，就是生命行到水窮處了，須做點調整，轉至「向陽面」，而在真我內尋出路是最具加分效果的一步棋。這就好像我們的一身打扮本來看來很沉悶，但若加上一副耳環，圍上一條絲巾，或頭上戴頂帽子，整個人看來就亮眼有型多了。我們的「真我」就是讓中年生命活得有款有型的背後推手。自小飽讀詩書的台灣演藝界人士蔡康永先生曾說：「有些人的生命沒有風景，是因為他只在別人造好的、最方便的水管裡流過來流過去。你不要理那些水管、你要真的流經一個又一個風景，你才會是一條河。」中年人大半輩子活在別人造的水管內，現在該是自己做條河的時候了-----一條石清水淨、魚游蝦跳的河。但，與假我切割，與真我接軌的轉換是需要一些資源及技巧的。首先，當然是要當事人意識〈Aware〉到身處自發性〈非外因性〉的困境，有改變自己的需要和迫切性；換言之，他們承認是自己需要被「修理」。若沒有這層 Awareness，將永遠無法自「內視鏡」來省察中年危機。然

後，就是當事人願為「改變」去冒些險和付出一些代價。我們常自媒體上讀到被虐婦女不控告、不離開自己的暴力丈夫等類似新聞，為什麼有人會願意一直待在地獄裡？雖然明知那是地獄---因為他已熟悉地獄裡的每條街道和轉角。這種人寧可蹲在熟悉的地獄，也不願試敲天堂的大門，當然永遠不能扭轉劣勢，更甯談「自我實現」的最高喜樂。「打破熟悉與常軌」是需要勇氣及智慧的。作家龍應台女士當年在台北市長馬英九赴德三顧茅廬後答應接掌台北市文化局，之後可是吃盡苦頭，因為得在完全不熟悉的官場文化中接受震撼教育，天天被其劣質部份整得七葷八素，這和她過往執筆為文放野火的經驗迥然不同。是更高一層的「內在聲音」支撐她在傷痕累累中完成她學者從政的自許和他許。為來自真我的「內在聲音」打仗，才會是美好的仗；之後，也才能臉不紅氣不喘的說：「那美好的仗，我已打過」。中年人若打算徹底換跑道，要以「內在熱情燃燒處」為方向指標，就可避免亂換亂跑，或越換越走樣的後果。為提高成功率，搜集「未來跑道」的資源也是不可或缺的一步。不論是書面的資料數據，別人的類似經驗，成功者/失敗者的共同特性.....都是可貴的參考作標。在參考作標中，做沙盤推演，掂出自己的斤兩，掛上自己的風向球，找到自己的定位；那麼，此時的「衝衝衝」和以往別人揮鞭叫你「衝衝衝」，是完全不同的姿態和能量策馬入林。這時候的中年人因忠實追隨自己的「內在聲音」，所以能脫離暗無天日的水管，而成一條能量沛然的江河。天主從不讓順服「真我」的人成大笨蛋、大壞蛋或窮光蛋。在配合「祂」中得照拂，才是真福。

人都說年老了要擁有「六老」，就是老友、老伴、老本、老健、老趣、老窩。此話不錯。然而，若遲到中年還不開始讓「真我」來調理人生，令自己欣欣向榮，主動開門闢戶以迎聖神加持；年老後，我們將成一塊霉味十足的老起司，把我們的老伴、老友薰到昏。我們將只是在奄奄無生氣中花用我們的老本，精神空洞的住在自己的老皮囊裡，讓餘生耗在牌桌上、傻在電視前或淹死在自己成天罵個不停的口水裡。將「黃金歲月」演成在四堵牆一方頂下槁木死灰的等死，真是情何以堪！此時想叫枯木開花，恐怕已錯失良時。人必需先「優雅的去老」，也才能「優雅的老去」。為免生命行情一路下滑，中年要「避靜」。避靜、避靜，顧名思義就是要「避鬧就靜」。要和過往「外面鬧哄哄、內在乾巴巴」的迷途人生說再見，此謂「避鬧」；回歸「天造天賜、天生天養」的真我內，此謂「就靜」。在主賜恩寵內如此優雅的九彎十八拐，才能撕去「醜陋的中年人」的標籤，更破除「可厭的老年人」的詛咒。中年要加油，而且要加高級油。天主老早為每人備妥高級油，就怕

我們自己找不到油槍及油門。

心靈火花

編輯

孤獨－白沙

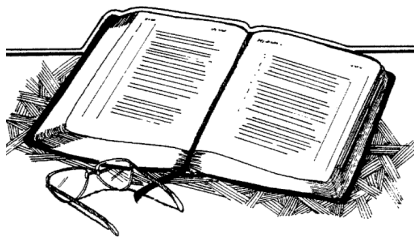
對那些有意尋求靈性生活的人，形體上的孤寂，外在的靜獨及默觀的心靈都是在在必備的。此外，更要真確明白孤獨的意義和價值，否則難免誤用了它。

我們進入曠野是為了逃離人群嗎？不，不是的。進入曠野正為了與他們同在，並尋求更能服務他們的方式。因為，適當的距離幫助我們把他們看得更清楚。這還只是孤獨的次要目的，它最大的意義在於進入上主的愛。

他這樣說－高超朋

我們基督信徒相信萬民四末：死亡、審判、天堂和地獄。這裡沒有提到煉獄，其實，從嚴格意義上講，煉獄是得勝教會的一部分，因為煉靈的永遠得救已經確定。

福音中，耶穌這樣說：「這是從天上降下來的食糧，誰吃了，就不死。我是從天上降下來的生活的食糧；誰若吃了這食糧，必要生活直到永遠。」耶穌的話，讓我想起了《西遊記》中的唐僧故事。據說吃了唐僧的肉就不會死，所以妖魔鬼怪都千方百計地、甚至冒著生命危險，要嚐嚐唐僧的肉，以求永遠不死。當然，唐僧是小說作者杜撰出來的一個人物，而真正的玄奘大師可能只剩下舍利子了。



 **藍大衛診所**
Dr. David Allen
 Foundation Chiropractic
 主治: 頭痛、坐骨神經痛、關節痛、關節
 痛、運動受傷、肩肘扭傷、腰腿痛、
 手腳麻痺、失眠症、車禍後遺症
 2901N Collins #101 • Richardson
 (972)888-8888 (國、台、英)

 **六福旅行社**
 U.S.A. GATEWAY TRAVEL
 4090 Spring Valley Rd., #282
 Dallas, TX 75244
 Tel: 972-969-2800
 1-800-878-2828

 **周悠爾牙醫診所**
Christie S. Lee D.D.S.
 General Dentistry
 1729 Analog Dr. • Richardson
 預約電話
 (972)457-0280
 www.christieleds.com

 **捷/選/維/醫**
 專門提供醫療及其他服務 (24 小時)
 1. 中、英、越、粵語翻譯
 2. 遠程則是區及社區觀光服務
 3. 商業調查及旅遊服務
 Time 熱: 972-749-5518
 Toll: 972-749-8543

 **Solution-Focused Coaching**
Teresa Chang Ph.D.
 張宏芳
 婚姻家庭治療師 專業輔導員 陪伴您走
 過人生的挑戰期渡過難關
 預約: (972)588-8817


 **劉夢遠會計師事務所**
Marin L. Chen
 CPA • MBA
 280 Industrial Dr. #101
 Richardson • TX 75081
 (972)699-0988

 **達福貸款公司**
 Evergreen Financial
 6416 Creighton
 Dallas TX 75252
 周雪子 Stacy Zhou
 公司(972)248-8870

 **AIG American General**
 Life and Accident Insurance Company
 美國人壽
 陳文卿 Suzanna Chen
 (469) 878-2178 Cell
www.aiglifeofamerica.com

 **37 冰淇淋店**
 Backin Robbins
 6025 Royal Lane Suite 105
 Dallas • TX 76230
 Tel: (214)888-3311

 **La Scaua Cafe**
 1700 Pennon St.
 Dallas TX 75201
 (972)733-7252

 **廣告刊登**
 廣告每週\$20 一期
 請洽: 972-208-8784 陳曉芝

 **帝國汽車修護廠**
 10% Off on All Labor (州檢除外)
 (972)988-9889 (國台英)
 解說附加服務
 專門服務民、護照、簽證

葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

宗旨：以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

內容：包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見解、祈禱、聖人(傳記)介紹、應時節慶緣由及意義、笑話分享。

投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則，如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印刷費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。

為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林寶明神父

主 編：陳晚茗

編 輯 群：鄭懿興、甘智潤、紀慶平、孫雲美、許淑宜

採 訪 組：黃發芳、史美榕

網站設計及維護：莊祖琛、楊滿婷

校 對：紀慶平、李勝藍、許麗敏

打 字：方達打字

排 版：徐 偉

廣告刊登：陳晚茗

分發郵寄：黃見新



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish
4201 E. 14 St.

Piano · TX 75074

(972)516-8800